



۱- با استفاده از کلمات داده شده، معنای لغات زیر را بنویسید. (یک کلمه اضافه است)

- طول: نعمت فراوان

- ترجمون: بازگردانده می شوید

- سراج: چراغ

- بر: خشکی

۲- کدام گزینه ترجمه‌ی صحیح عبارت قرآنی زیر است؟

- يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ

الف) می داند آنچه را در زمین فرو می رود. ●

ب) می داند آنچه را در زمین بالا می رود. ○

۳- کدام آیه عمل کافران را به عنکبوت تشبیه نموده است؟

الف) يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ○

ب) اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ●

۴- ترجمه‌ی عبارت قرآنی زیر را کامل کنید.

- وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ

و برپایه نبروا بید. آسمان‌ها و زمین برای خداست و بازگشت به سوی خداست.

۵- با توجه به کلمات داده شده، ترجمه‌ی عبارت‌های قرآنی زیر را کامل کنید. (دو کلمه اضافی است)

هیچ

یقین دارند

کسانی

ایمان دارند

الف) هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ؟ آیا هیچ آفریننده‌ای جز خدا هست؟

ب) وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ و آن‌ها به آخرت یقین دارند

۶- خوب است در آیه زیر، ضمیر «هم» را همان ترجمه کنیم. با توجه به این نکته، آیه زیر را ترجمه کنید.

- أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ و آن‌ها هستند

۷- گاهی فعل مفرد با توجه به سایر اجزاء جمله به صورت جمع ترجمه می‌شود. با توجه به این نکته، عبارت قرآنی زیر را ترجمه کنید.

- فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ و پس فرشتگان سجده کردند

۸- ترکیب زیر را مانند نمونه کامل کنید.

— أَنْفُس + هُمْ ← أَنْفُسُهُمْ: خودشان

— أَنْفُس + كُمْ ← ..أَنْفُسُكُمْ: خودتان

۹- با استفاده از ترجمه‌های صحیح جملات ستون دوم، پاسخ هر سؤال را بنویسید. (یک جمله اضافی است)

۱-۹ وَ صُورُكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ. (...>...)

(الف) از آسمان و زمین به شما روزی می‌دهد.

۲-۹ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ. (...ب...)

(ب) پس میان مردم به درستی حکم کن.

۳-۹ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ. (...الف...)

(ج) تو را میان مردم حاکم قرار دادیم.

(د) و شما را شکل داد، پس صورت‌هایتان را نیکو گردانید.

۱۰- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

(الف) فَاتَّقُوا اللَّهَ..... پس...تقوای خدا را داشته باشید.

(ب) إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا..... قطعاً ما...تو را...سأمد و نراهِ فرستادیم.

(ج) إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ..... قطعاً خدا از جهانیان بی‌نیاز است.

(د) يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ..... ای داود قطعاً ما...تو را...جانشین در زمین قرار داریم.

«پیروز باشید»